



BIULETYN

INFORMACYJNY

Miesięcznik Informacyjny Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu



Amazonki w służbie dla „zdrowia kobiet”

str. 6 - 7



Recertyfikacja systemów zarządzania jakością

str. 3

Dzięki naszej Fundacji

Neony oświetliły szpital „papieski”

str.4-5

Fot. M. Teterycz

Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu

W numerze

Cyfrowy kompleks radiologiczny na najwyższym poziomie

str. 8

Szpitalny Oddział Ratunkowy przebudowany i wyposażony

str. 9

Medycy z raketami - Ogólnopolski Turniej Lekarzy - III Memoriał dr Tomasza Teresińskiego

str. 14

Powołania na stanowiska kierownicze



W wyniku postępowania konkursowego na stanowisko Ordynatora Oddziału Onkologii Klinicznej, z dniem 14 lipca br. powyższe stanowisko objęła **lek. med. Teresa Sosnowska**. Uroczyste przekazanie aktu powołania dokonał w dniu 31 sierpnia **Andrzej Mielcarek**, dyrektor szpitala. Przypomnijmy, że w pierwszej połowie roku, odbyły się także procedury konkursowe na Pielęgniarkę Oddziałową Oddziału Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej została **mgr Teresa Dziuba** zaś Pielęgniarką Oddziałową Oddziału Okulistycznego została **Maria Puszarska**. Gratulujemy.

Marek Lipiec Poseł na Sejm RP

9 października odbędą się kolejne powszechne wybory do Sejmu i Senatu. Spośród pracowników szpitala, którzy zdecydowali się kandydować do Sejmu RP jest **Marek Lipiec**, zastępca dyrektora ds. medycznych. Jak podkreśla, decyzję o kandydowaniu podjął świadomie po głębszym namyśle i sprecyzowaniu kierunków jakimi chce kierować się po

uzyskaniu mandatu parlamentarzysty. – „Przede wszystkim leży mi na sercu promocja i ochrona zdrowia. Chciałbym propagować nowoczesną jakość opieki nad kobietami w ciąży, zabiegać o łatwiejszy dostęp kobiet do lekarzy ginekologów i wdrażanie programów wczesnego wykrywania raka piersi oraz raka szyjki macicy. Mam pełną świadomość tego, że podnoszone aspekty łączą się z polityką prozdrowotną, którą należałoby zdecydowanie rozszerzyć. Mam na myśli, m.in.: działalność na rzecz poszerzenia dostępności do żłobków i przedszkoli, wykorzystania istniejącej bazy oświatowej w celu zorganizowania młodzieży czasu wolnego - w sposób atrakcyjny i dostosowany do jej potrzeb oraz poszerzenia oferty edukacyjnej w taki sposób, by była dla młodzieży interesująca oraz gwarantowała dobry start w dorosłość. I na koniec nie sposób zająć się problemem, który dotyka bardzo wiele rodzin czyli bezrobocie. W tym zakresie należy wdrożyć programy aktywizacji zawodowej kobiet w każdym wieku ze szczególnym uwzględnieniem młodych matek, promować Lubelszczyznę i Roztocze jako region atrakcyjny turystycznie i gospodarczo, a także mądrze wykorzystywać swoje zasoby i potencjał turystyczny. 18 miejsce na liście Platformy Obywatelskiej sugeruje „dojrzałość” mojego startu”. – mówi Marek Lipiec. W historii naszego szpitala jedynie dr **Jerzy Derkacz** zasiadał w ławach Senatu RP III kadencji, wybrany z listy Polskiego Stronnictwa Ludowego.



Marek Lipiec, lekarz medycyny ginekolog – położnik. Żonaty, żona Małgorzata, ojciec 14-letniej Marty. Od 2007 roku zastępca dyrektora ds. lecznictwa w Samodzielnym Publicznym Szpitalu Wojewódzkim im. Papieża Jana Pawła II. Współwłaściciel i założyciel spółki EDUZAM prowadzącej szkoły: Technikum Centrum Szkół Technicznych Zamość, Liceum Ogólnokształcące Centrum Szkół Mundurowych Zamość, Liceum Ogólnokształcące Centrum Szkół Mundurowych w Łodzi, Dwujęzyczną Szkołę Podstawową z Oddziałem Przedszkolnym Smart School w Zamościu. Aktywnie działa w Zarządzie Stowarzyszenia Projekt-Europa.

Odszedł od nas

Niespodziewanie odszedł od nas wieloletni pracownik szpitala, kolega, przyjaciel **Piotr Wójtowicz (57 l.)**. W szpitalu pracował w Dziale Służb BHP. Ceremonia pogrzebowa odbyła się 10 sierpnia br., w Kościele pw. Św. Michała Archaniola w Zamościu. Spoczywaj w spokoju.

Bezpłatny biuletyn informacyjny Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II

Miesięcznik

Wydawca

SPSW im. Papieża Jana Pawła II
ul. Al. Jana Pawła II
22-400 Zamość

Redaktor Naczelny

Ryszard Pankiewicz
tel. 84 6773324
pankiewicz@szpital.zam.pl

Foto

Mirosław Teterycz
Ryszard Pankiewicz

Druk

„ATTYLA” s.j.
ul. Partyzantów 61
22-400 Zamość
Skład „ATTYLA” s.j.

Redakcja zastrzega sobie prawo do opracowania redakcyjnego i skracania tekstów

Recertyfikacja systemów zarządzania jakością



Po raz szósty w naszym Szpitalu, w dniach 27, 28 i 29 czerwca 2011 roku, odbył się audit zewnętrzny dotyczący nadzoru i recertyfikacji Zintegrowanego Systemu Zarządzania Jakością wg ISO 9001, Systemu Zarządzania Środowiskowego wg ISO 14001, Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy wg PN-N 18001, Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji wg PN - ISO/IEC 27001:2007, Systemu HACCP wg CAC/RCP 1-1969, Rew. 4 (2003). Certyfikaty w 2011 roku nadał Brytyjsko – Polski

Instytut Certyfikacji Sp. z o.o. W okresie od 2006 do 2011 roku jednostką certyfikującą był TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. Obie firmy certyfikujące to znane i renomowane marki, świadczące usługi w Polsce i poza granicami naszego kraju. Obszarem auditu były usługi medyczne stacjonarne i ambulatoryjne w zakresie: diagnostyki, leczenia, pielęgnowania, rehabilitacji, profilaktyki, promocji zdrowia oraz dydaktyki, sterylizacji i zbierania odpadów medycznych. W przypadku systemu HACCP audit obejmował zakres

przygotowania i dystrybucji w systemie tacowym posiłków dla pacjentów Szpitala oraz sprzedaży konsumenckiej w bufecie. – „Spotkanie zamykające, wzorem lat poprzednich, odbyło się w obecności kadry kierowniczej wszystkich grup zawodowych Szpitala. Kierownik Zespołu Auditorów Zewnętrznych stwierdziła, brak nawet małych niezgodności a występujące obszary do doskonalenia zostały przyjęte z pełną aprobatą. Raport z Auditów Nadzoru i Certyfikacji potwierdził ustalenia ze spotkania zamykającego. Brytyjsko – Polski Instytut Certyfikacji udzielił Recertyfikacji naszemu Szpitalowi. Pragnę serdecznie podziękować wszystkim Pracownikom zaangażowanym w procesy wdrażania zintegrowanych systemów oceny jakością, za ich trud i niezłomność. To wszystko robimy dla dobra i bezpieczeństwa pacjenta”. – mówi **Urszula Taczała**, Pełnomocnik Dyrektora ds. Jakości.

Mecenas Krzanowski



Dominik Krzanowski od 8 sierpnia 2011 roku jest nowym radcą prawnym w Zespole Radców Prawnych Szpitala. Egzamin radcowski złożył w dniach 14-17 czerwca. Uroczyste ślubowanie nowo upieczonych radców prawnych, odebrane przez dziekana Okręgowej Izby Radców Prawnych w Lublinie, odbyło się w dniu 5 sierpnia w Lublinie. Dominik Krzanowski pracę w szpitalu podjął w 2007 roku na stanowisku referenta ds. prawnych. Jest absolwentem Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie oraz poddyplomowych studiów z zakresu europeistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Szczęśliwy mąż Agnieszki i ojciec dwuletniej Patrycji. Gratulujemy.



Dzięki naszej Fundacji

Neony oświetliły szpital „papieski”

Nowa podświetlana nazwa – Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II, została zamontowana na budynku szpitala. Po przeprowadzonym remoncie elewacji zewnętrznej pojawiła się konieczność wymiany dotychczasowego napisu, który przez wiele lat identyfikował szpital. Realizacja tego projektu była możliwa dzięki staraniom podjętym przez **Zarząd Fundacji** Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu. Zorganizowała ona prace związane z projektowaniem, wykonaniem oraz montażem nazwy szpitala, który udzielił pomocy technicznej i organizacyjnej w realizacji tego przedsięwzięcia. – „Bardzo się cie-



szę, że przy pomocy Fundacji udało się zrealizować kolejny duży projekt dla naszego szpitala. Tak dobra i tak ważna dla naszego regionu placówka medyczna, z wielkim Patronem bł. Janem Pawłem II, zobowiązuje nas wszystkich do tego, aby zadbać o każdy detal, każdy szczegół, w tym także o zewnętrzny wizerunek i napis informujący wszystkich, co to za miejsce i kto jest jego patronem. Jest to ważne, tym bardziej, że w trakcie poby-

tu w Zamościu 12 czerwca 1999 roku Ojciec Święty ten szpital pobłogosławił, potwierdzając w ten sposób także swoją troskę o ludzi cierpiących. Przypomnę także, że na sztandarze szpitala wypisane są słowa Papieża Jana Pawła II „Świadczyć dobro cierpiącemu”. Natomiast gmach szpitala jest zewnętrzną wizytówką placówki, dlatego staraliśmy się, aby napis i zastosowana technologia były nowoczesne, a zarazem skromne, czytelne oraz trwałe. Wykonanie tego projektu było możliwe dzięki wsparciu nie tylko Fundacji, ale przede wszystkim Fundatorów. W tym przedsięwzięciu głównym sponsorem jest firma **Mikronika z Poznania**, która od lat działa na Zamojszczyźnie, realizując bardzo ważne dla energetyki i społeczeństwa tego regionu projekty. Dlatego, w imieniu Fundacji pragnę podziękować **Przemysławowi Wronkowi**, prezesowi tej firmy, za udzielone wsparcie. Pragnę dodać, iż w niedalekiej przyszłości zamierzamy m.in. wydać monografię szpitala, zakupić kolejny sprzęt, poprzez zakup książek powiększyć zbiory biblioteczne szpitalnej biblioteki, w tym w szczególności dotyczące Patrona Szpitala, bł. Jana Pawła II, zorganizować izbę pamięci, a także na szczycie budynku, nad emblematem **TOTUS TUUS** umieścić podświetlany widoczny z daleka napis „Szpital”. Przy realizacji dotychczasowych projektów Fundacja otrzymuje potrzebną pomoc i duże wsparcie zarówno od Dyrektora **Andrzeja Mielcarka**, jak i od Pracowników szpitala, za co w imieniu własnym oraz zarządu dziękuję”. – mówi **Bogdan Kawalko**, Prezes Zarządu Fundacji.

Należy podkreślić, że to nie pierwszy projekt Fundacji, która od wielu lat czynnie wspiera działalność placówki w wielu obszarach, wychodząc naprzeciw istniejącym potrzebom. Fundacja zakupiła dla szpitala m.in.: aparaturę medyczną, książki, a także organizowała i finansowała konferencje, warsztaty szkoleniowe, wystawy zdjęć w związku z obchodami 10. rocznicy wizyty w Zamościu Papieża Jana Pawła II, wspólnie z Kurią Biskupią przeprowadziła gruntowne odnowienie

i remont kaplicy szpitalnej, ufundowała sztandar dla szpitala, wykonała emblemat papieski na głównym gmachu oraz



tablicę upamiętniającą wizytę Papieża Jana Pawła II. To tylko najważniejsze inicjatywy już zrealizowane.– „Pragnę serdecznie podziękować Fundacji naszego szpitala, a zwłaszcza Zarządowi, którym od wielu lat społecznie kieruje jej prezes **Bogdan Kawalko**, za wszelkie inicjatywy podejmowane na rzecz szpitala. Wszystkie projekty już zrealizowane oraz te, które Fundacja planuje wykonać, służą przede wszystkim Pacjentom. Wielokrotnie podkreślałem to, że szpital nie byłby w stanie wykonać tych zadań, jakie przejmują do realizacji Fundacja. Związane to jest zarówno z zakresem działalności, jak również z możliwościami finansowymi szpitala. Głównym zadaniem, jakie na nas spoczywa, jest leczenie ludzi. I na tym się koncentrujemy. Dlatego tym bardziej doceniamy działalność naszej Fundacji. Wyrażam wdzięczność za ostatni podjęty i zrealizowany projekt dotyczący zewnętrznego napisu szpitala. Szczególne podziękowania kieruję do **Jarosława Mudy**, zastępcy dyrektora generalnego

PGE Dystrybucja S.A. Oddział Zamość, za pomoc ekspercką, doradczą i organizacyjną, który już wcześniej angażował się w różne przedsięwzięcia oraz pomoc na rzecz naszej placówki. Szpital w ten sposób zyskał nie tylko jego czytelne oznaczenie, ale także, ze względu na zastosowanie nowoczesnych rozwiązań, aspekt wizerunkowy – mówi **Andrzej Mielcarek**, Dyrektor Szpitala.



Fundacja podjęła już starania w celu realizacji II etapu świetlnego oznakowania szpitala, na szczycie najwyższego segmentu budynku. Dzięki realizacji inwestycji, każda osoba potrzebująca pomocy medycznej będzie mogła ze znacznej odległości zauważyć, gdzie znajduje się szpital. Dzięki temu będzie jej udzielona najszybciej konieczna pomoc medyczna.

Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu

Fot. M. Teterycz

Fundacja Szpitala została powołana 11 grudnia 1989 r. przez fundatorów – założycieli. Jej celem są wyłącznie działania służące rozwojowi i promocji Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu oraz pomoc w dostępie do usług medycznych dla mieszkańców regionu. Swoje działania opiera jedynie na pracy społecznej i zaangażowaniu jej członków oraz pomocy, życzliwości i zrozumieniu ludzi dobrej woli. Dzięki temu może być realizowanych wiele przedsięwzięć i inicjatyw służących pacjentom i szpitalowi. Fundacja współpracuje z Włoskim Stowarzyszeniem dla Solidarności Między Narodami – AISPO z Mediolanu, którego przedstawiciele: *prof. Ottavio Alfieri* i *dr Giuliano Brumat* są jej członkami, podobnie jak były minister zdrowia *dr Krzysztof Kuszewski* czy minister *dr Paweł Samecki*, b. komisarz ds. polityki regionalnej UE. Głównymi zadaniami Fundacji są m.in.: wspieranie i pomoc w realizacji zadań i misji szpitala, współpraca z lekarzami i personelem medycznym, pozyskiwanie i gromadzenie środków finansowych oraz rzeczowych ze źródeł pozabudżetowych i międzynarodowych, pozyskiwanie wyposażenia technicznego, aparatury i sprzętu medycznego, kształcenie oraz doskonalenie lekarzy i personelu medycznego, wspomaganie rozwoju współpracy szpitala z renomowanymi ośrodkami medycznymi w kraju i za granicą, realizacja prozdrowotnych programów w regionie, pozyskiwanie i fundowanie stypendiów dla pracowników szpitala, promocja, wspieranie organizacji konferencji, seminariów oraz działalności edukacyjno-szkoleniowej, współpraca z towarzystwami medycznymi, placówkami edukacyjnymi, organizacjami społecznymi, kościelnymi, środowiskiem lokalnym i regionalnym.

Zaproszenie

Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu oraz Stowarzyszenie Kobiet po Leczeniu Raka Piersi „Amazonki” w Zamościu mają zaszczyt zaprosić w dniu 30 września 2011 roku na uroczystość przekazania sondy śródoperacyjnej Oddziałowi Chirurgii Ogólnej i Chirurgii Onkologicznej połączonej z wręczeniem Certyfikatów Zintegrowanych Systemów Oceny Jakości w Szpitalu oraz zakończeniem realizacji projektów dotyczących Szpitalnego Oddziału Ratunkowego i Zakładu Radiologii. Uroczystość rozpocznie się Mszą Świętą o godz. 12.00 w Kaplicy Szpitalnej pod przewodnictwem ks. Prałata dra **Adama Firosza** Kanclerza Kurii Diecezjalnej. Następnie o godz. 13.00 uroczystość będzie kontynuowana w sali 211.

Prezes Zarządu Stowarzyszenia
Jolanta Sprawka

Dyrektor Szpitala
Andrzej Mielcarek



Stowarzyszenie Kobiet po Leczeniu Raka Piersi "Amazonki" w Zamościu zakupiły dla naszego szpitala sondę śródoperacyjną. Urządzenie to jest wykorzystywane w leczeniu chorób nowotworowych. Dzięki otrzymanemu urządzeniu można sprawdzić, czy węzły chłonne są zajęte przez komórki rakowe. Przy stwierdzeniu braku przerzutów choroby nie będzie konieczności usuwania zdrowego organu. Dotychczas wykonywano zabieg usunięcia węzłów chłonnych profilaktycznie. Skutkowało to dodatkowymi dolegliwościami pacjentów. Zakupione urządzenie kosztowało 60 tys. zł. Pieniądze pochodzą z dobrowolnych składek darczyńców.

Działalność Zamojskich Amazonek

Spółeczny lęk przed rakiem powoduje, że chorego otacza pustka – jakby ich czas skończył się w chwili zdiagnozowania choroby. W czerwcu 1997 roku grupa 27 kobiet chorych na raka piersi założyła Stowarzyszenie Kobiet po Leczeniu Raka Piersi Amazonki, tym samym przelamując tabu mówienia o raku i stereotyp leżącego chorego na raka w oczekiwaniu na najgorsze. Aktualnie do naszego Stowarzyszenia należy 156 osób, w tym jeden mężczyzna. Jesteśmy organizacją samopomocową. Naszym statutowym celem jest pomoc kobietom chorym na raka piersi w przezwyciężaniu stresu wywołanego diagnozą i bardzo obciążającym leczeniem poprzez profesjonalną pomoc psychologiczną i rehabilitację fizyczną. Są to indywidualne porady dla osób o zróżnicowanych potrzebach rehabilitacyjnych jak również zajęcia grupowe. Prowadzimy również szkolenia z zakresu rehabilitacji fizycznej i psychicznej, obozy rehabilitacyjno-szkoleniowe, turnusy wypoczynkowo rehabilitacyjne, spotka-

Amazonki w służbie dla „zdrowia kobiet”

nia kulturalne i towarzyskie oraz warsztaty terapii zajęciowej. Każda forma zajęć to dla nas psychiczna mimikra - jesteśmy pewne siebie, aktywne, umiemy czerpać radość z życia. 14 lat istnienia naszego Klubu to także okres pracy Ochotniczek-kobiet, które przeszły piekło choroby, leczenia i rehabilitacji. Wszystkie są profesjonalnie przygotowane. Odbyły odpowiednie szkolenia przez psychologów i rehabilitantów. Pomagają kobiecie uwierzyć w skuteczność prowadzonego leczenia. Ochotniczka staje się ogniwem łączącym pacjentkę z zespołem leczącym i rehabilitacyjnym. Pomoc ta świadczona jest w sposób najlepszy, jaki w danym



Fot. S. Białas

momencie jest potrzebny. Wykazują one empatię i dają dużo serca. Ochotniczki pełnią również dyżury w Klubie w Poradni Onkologicznej i na Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej szpitala „papieroskiego”. Na oddziale pielęgniarstwa oddziałowe dbają o takie kontakty i gdy jest taka potrzeba dzwonią do nas gdy widzą, że pacjentce jest potrzebna rozmowa. Takie gesty są bardzo cenne, bowiem świadczą o zainteresowaniu personelu, w jaki sposób pomóc takiej kobiecie. Uczestniczymy także w akcji Drzwi Otwarte Onkologii. Wspieramy akcje naszych lekarzy onkologów, a oni z kolei wspierają nasz Klub. Od początku naszej działalności jest z nami dr **Teresa Sosnowska**. Z całym zespołem lekarzy i pielęgniarek służą nam swoją wiedzą i doświadczeniem

– taki nasz Breast Friends. Od 2000 roku rozpoczęliśmy działalność na rzecz kobiet zdrowych w zakresie szeroko rozumianej profilaktyki raka piersi. Jednym z takich działań jest aktywizacja kobiet wiejskich podczas spotkań wyjazdowych oraz uczennic zamojskich Szkół Ponadgimnazjalnych. Ostatnio uczestniczymy w akcji „Twoje pierwsze USG” – kierowanej do kobiet w wieku 40+ z terenu m. Zamościa. Spotkania takie obejmują wykład lekarza onkologa, naukę samobadania piersi, badania palpacyjne i w uzasadnionych przypadkach badania szczegółowe. To nasz mały sukces w procesie powszechnego uświadamiania, bowiem z takich badań skorzystało ponad 6000 kobiet, a młodzież z III Liceum Ogólnokształcącego w Zamościu organizuje akcje „Mam haka na raka”. Działania edukacyjne prowadzimy w ramach projektów grantowych i sponsorowanych, m.in.: „Rak – pokonać strach”, „Zdążyć przed rakiem”, „Więcej wiedzy, więcej zdrowia, więcej życia”, „O raku bez tabu”, „Więcej wiem, lepiej żyję”, „SOS dla wiedzy i zdrowia”, „Większa świadomość - większe szanse na życie”. W ramach tych projektów organizujemy konferencje, na których poznajemy nowoczesne metody leczenia raka piersi i stosowane terapie celowane. Wykładowcami są uznane autorytety z zakresu onkologii, m.in.: prof. Cezary Szczylik, dr Maria Górnaś. Konferencje są również częścią integralną imprez otwartych takich jak: Piknik Różowej Wstążki, Marsz Życia i Nadziei czy Jarmark Hetmański w Zamościu. Informujemy wówczas kobiety o profilaktyce raka piersi i rozdajemy publikacje, które pomagają znaleźć potrzebną odpowiedź na nurtujące pytania, zarówno pacjentom onkologicznym jak i ich rodzinom.

We własnym zakresie wydałyśmy ulotki edukacyjne pt. „Odetchnij zdrową piersią”, która krok po kroku uczy samobadania piersi, wskazuje normalne zmiany i te niepokojące, które trzeba skonsul-

tować z lekarzem. Po raz trzeci wznawiamy wydanie Poradnika dla Amazonki – „Z onkologiem przez leczenie” i „Więcej wiem – lepiej żyję”, w których lek. med. Teresa Sosnowska odpowiada na trudne pytania dotyczące i profilaktyki i leczenia, a mgr rehabilitacji **Piotr Żerebiec** uczy krok po kroku jak lepiej żyć. Od 10 lat współpracujemy z Amazonkami niemieckimi – wymieniamy doświadczenia, a od 2002 r. z Amazonkami ze Lwowa i Użgorodu na Ukrainie. W projekcie wspólnym z Ukrainą - „Różowa Rewolucja - aktywność kobiet szansą na zdrowie”, zorganizowałyśmy szkolenia z zakresu rehabilitacji fizycznej i psychicznej, szkolenia dla wolontariuszek-Ochotniczek, imprezę edukacyjno-kulturalną w Użgorodzie oraz konferencję na temat rehabilitacji we Lwowie. Było to cenne doświadczenie. Nie ma bariery granic i bariery języka – jest przyjaźń i wzajemna pomoc. Od 1995 roku miesiąc październik wpisaliśmy w ogólnopolski kalendarz jako miesiąc walki z rakiem piersi. W 2001 r. po raz pierwszy zorganizowałyśmy w Zamościu Marsz Życia i Nadziei. W tym okresie propagujemy wiedzę o raku piersi, o świadomym prowadzeniu badań profilaktycznych. 7 października br. jest zaplanowana konferencja pt.: „Co dziś oznacza rak piersi”, która odbędzie się o godz. 12-tej w sali konferencyjnej szpitala „papieskiego”. Ponadto, odbędą się spotkania z młodzieżą w dwu szkołach średnich w Zamościu oraz z kobietami z terenu gminy Zamość. W ramach akcji „Twoje pierwsze USG”, 50 kobiet w wieku 40+ nie objętych żadnymi bezpłatnymi badaniami profilaktycznymi, skorzystają z bezpłatnych badań. Będzie to zarazem promocja wykonywania takich badań i dbania o swoje zdrowie. Mimo wielu akcji propagujących profilaktykę raka piersi zachorowalność nie maleje,

a umieralność kobiet utrzymuje się na niezmiennym poziomie.

Sonda śródoperacyjna

W naszym Szpitalu im. Papieża Jana Pawła II, na Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej, od ponad roku przeprowadzane jest leczenie chirurgiczne raka piersi. Mamy wspaniałych lekarzy, którzy z ogromnym poświęceniem leczą pacjentki, a Nasze Ochotniczki wspomagają je w tym trudnym okresie. Dla wielu kobiet jest to duże udogodnienie z uwagi na koszty leczenia i większą możliwość opieki ze strony rodziny. Problemem okazało się wyposażenie w sondę śródoperacyjną lekarza operującego, która pozwala lekarzowi w trakcie zabiegu operacyjnego w sposób profesjonalny ocenić stan węzłów chłonnych i podjąć właściwą decyzję dotyczącą ich usunięcia lub pozostawienia. Usunięcie węzłów chłonnych pachy może skutkować powikłaniami prowadzącymi do powstania obrzęku limfatycznego, a w efekcie do kalectwa. Z tych względów podjęliśmy decyzję o zdobyciu środków finansowych na zakup tej sondy. Ważne jest, że dzięki tej aparaturze lekarz operujący ograniczy swoje działania chirurgiczne do niezbędnego minimum.

Akcję zainicjowała nasza Koleżanka Ochotniczka **Bogusia Sternik**, a MY-Zamojskie Amazonki wsparłyśmy ją w tym działaniu. Bardzo duże wsparcie otrzymaliśmy także od dr Teresy Sosnowskiej. Dzięki fundacjom, instytucjom oraz ludziom wspaniałego serca mogliśmy zakupić tę aparaturę. I za to, z serca dziękujemy. Będziemy dalej pracować dla dobra nas wszystkich, a naszym mottem przewodnim niech będą słowa K. K. Baczyńskiego: „*Niebo złote Ci otworzę, w którym ciszy biała nić, jak ogromny dźwięków orzech, który pęknie, aby żyć....*”

Jadwiga Dubas



Bratkowski: Przeprowadzenie zabiegów z zakresu chirurgii onkologicznej to szansa dla kobiet Zamojszczyzny

Arkadiusz Bratkowski, przewodniczący sejmiku województwa i członek Komisji ochrony zdrowia i rodziny oraz Przewodniczący Społecznego Komitetu Powstania Zamojskiego Ośrodka Onkologicznego w rozmowie z BI stwierdził, że poszerzenie zakresu wykonywania świadczeń medycznych z zakresu chirurgii onkologicznej to kolejny krok szpitala „papieskiego”, aby stał się on specjalistycznym centrum na terenie Zamojszczyzny i w skali regionu. – „Należy docenić ciągle poszerzanie oferty świadczeń onkologicznych, tym razem o zabiegi operacyjne z wykorzystaniem sondy śródoperacyjnej. Kobiety, które zdiagnozują raka piersi w jej wczesnej fazie otrzymują niecodzienną możliwość poddania się zabiegowi operacyjnemu wykonanemu na najwyższym poziomie w bardzo dobrej placówce. Wyraźnie widać, że w szpitalu jest ogromny potencjał pod względem ludzkim, ma tutaj na myśli personel lekarski i pielęgniarski, jak również aparaturę medyczną, która jest systematycznie wymieniana na coraz bardziej nowocześniejszą. W obecnej sytuacji, kiedy mamy do czynienia ze zwieszającą się liczbą pacjentów onkologicznych, kierunek jaki wyznacza sobie szpital „papieski” zasługuje na akceptację i wsparcie. Ze swej strony deklaruję, tak jak dotychczas, nieustającą i wszechstronną pomoc dla szpitala „papieskiego”. Ja także byłem pacjentem tego szpitala, w którym uratowano mi życie”. – podkreśla Arkadiusz Bratkowski.



Fot. S. Białas

Cyfrowy kompleks radiologiczny

Kolejny duży projekt z dofinansowaniem w ramach RPO został zrealizowany w szpitalu „papieskim”. Inwestycja wdrożenia systemu cyfrowego zapisu i archiwizacji medycznych danych obrazowych otrzymała dofinansowanie w wysokości ok. 3,7 mln. zł. z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Całkowity koszt projektu ok. 4,4



mln. zł. Wykonanie tego przedsięwzięcia, to kolejny etap w stworzeniu w naszym szpitalu kompleksu radiologicznego, który standardem dorównuje innym nowoczesnym ośrodkom tego typu w kraju. W ramach realizacji projektu:

1. wdrożono jeden system radiologiczny umożliwiający ocenę, przetwarzanie i archiwizację wyniku badań rentgenowskich pozyskanych w postaci cyfrowej, z możliwością dystrybucji na oddziały szpitalne oraz poradnie.
2. zakupiono i zainstalowano dwa kompletne stanowiska opisowo-obrazowe wyposażone w stacje diagnostyczne dedykowane do mammografii, zaś pozostałych osiem stanowisk zostało zmodernizowanych (razem 10 stanowisk).
3. zakupiono aparat cyfrowy mammograficzny wraz z systemem kontroli jakości, aparat rentgenowski przyłóżkowy wraz z systemem kontroli jakości oraz multidiagnostyczny aparat rentgenowski fluoroskopowo-angiograficzny. Badania diagnostyczne wykonywane pacjentom będą świadczone na najwyższym poziomie.
4. zakupiono ogólnodiagnostyczny czytnik płyt obrazowych i cyfrowe ka-

sety obrazowe w pełnym zakresie formatów do aparatu rentgenowskiego jezdnego oraz kamery do wydruków filmów ogólnodiagnostycznych i mammograficznych w technologii suchej. Wyposażenie to, po zintegrowaniu z wysokospecjalistycznym sprzętem medycznym, umożliwi pełne wykorzystanie możliwości diagnostycznych mammografu i aparatów rentgenowskich



rym. W tym procesie ważne jest posiadać dobrze wyszkolony i doświadczony zespół specjalistów. Obecnie w zakładzie pracuje 8 lekarzy i 6 rezydentów. Przy czym należy podkreślić, że ciągły proces podnoszenia kwalifikacji poprzez udział w szkoleniach, sympozjach czy stażach w kraju i za granicą powoduje, że 2 lub 3 lekarzy w zakładzie jest nieobecnych. Mamy bardzo dobrych specjalistów z długoletnim doświadczeniem, dlatego każdy pacjent może czuć się bezpiecznie, ponieważ będzie dobrze zdiagnozowany”. – mówi lek. med. **Jerzy Pokryszka**, kierownik Zakładu Radiologii. Szpital już posiada nowoczesny 64-ro rzędowy tomograf spiralny wraz ze stacjami lekarskimi diagnostycznymi, które umożliwiają trzy wymiarową obróbkę obrazu (naczyń, serca, mózgu, jamy brzusznej, kończyn), oraz najwyższej klasy rezonans magnetyczny 1,5 T.

Ogrom pracy organizacyjnej i technicznej przy wykonaniu wszelkich czynności z wykonaniem projektu wykonali pracownicy zarówno medyczni jak administracyjni. - „Nie sposób nie wspomnieć o wszystkich pracownikach, którzy brali udział w realizacji projektu. Mam na myśli m.in.: lek. med. Pawła Nowaczyńskiego, Grażynę Drankowską, Annę Kokoć, Ryszarda Władygę, a także wszystkich zaangażowanych pracowników z działów administracyjnych i technicznych.” - mówi Mirosław Brzozowski, z-ca dyrektora ds. technicznych.



Szpitalny Oddział Ratunkowy przebudowany i wyposażony



Z końcem czerwca br. zakończona została realizacja inwestycji obejmującej projekt: „Podniesienie sprawności działania Szpitalnego Oddziału Ratunkowego w Samodzielnym Publicznym Szpitalu Wojewódzkim im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu – Etap I”. Koszt projektu to ok. 1,76 mln. zł., w tym ok. 1,5 mln. zł. (85% wartości projektu) pochodzi z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. W ramach projektu oddział został wyposażony w nowy sprzęt z różnych obszarów działania. Z zakresu resuscytacyjno - zabiegowego zakupiono, m.in.: defibrylatory z możliwością wykonania kardiowersji, przenośne zestawy resuscytacyjne, laryngoskopy, aparaty AMBU dla dzieci i dorosłych, przyłóżkowe zestawy rtg, aparaty do powierzch-

wego ogrzewania pacjenta, stół zabiegowy oraz aparat do znieczulania. Z obszaru terapii natychmiastowej, m.in.: kardiomonitor, zestawy do trudnej intubacji, monitor zwiotczenia mięśniowego i monitor głębokości znieczulenia. Ponadto, z obszaru obserwacji, m.in.: respiratory stacjonarne i transportowe, pompy infuzyjne, elektryczne urządzenia do ssania i aparaty do szybkiego przetaczania płynów. - „Środki uzyskane z funduszy europejskich, dzięki akceptacji projektów przez Zarząd Województwa, pozwoliły nam podnieść na wyższy poziom usługi świadczone na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym. Dotyczy to szczególnie chorych wychłodzonych, odwodnionych ale również z ostrymi zespołami wieńcowo-naczyniowymi, toksykologicznymi i urazowymi. Warunki przyjęcia pacjen-



ta, jak również naszego zespołu znacząco się poprawiły. Niestety nie rozwiązało to naszych wszystkich problemów. Nadal brakuje nam warunków kompleksowego leczenia pacjentów z problemami ortopedycznymi po urazach oraz borykamy się z brakiem łóżek internistycznych. Ostatnim problemem jest finansowanie usług, które pokrywa zaledwie połowę naszych rzeczywistych potrzeb. Dostaliśmy dużo, prosimy o więcej. Z optymizmem patrzymy na najbliższe lata”. – powiedział kierujący oddziałem prof. dr hab. n. med. **Krzysztof Marczewski**.

- „Minęło już pięć lat od kiedy pojąłem pracę na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym. Od tego czasu dokonano na oddziale wiele remontów jak również zakupiono dużo nowoczesnej aparatury. Zwiększył się także personel oddziału. Obecnie na oddziale pracuje 53 pracowników. Przy tej okazji chciałbym wszystkim podziękować za ciężką i odpowiedzialną pracę. Pragnę także wyrazić wdzięczność wszystkim tym, którzy przyczynili się do modernizacji oddziału. Mam tutaj na myśli w szczególności Dyrektora Szpitala i jego Zastępców oraz Kierownika Działu Rozwoju Technicznego inż. Ryszarda Władygę”. – mówi dr n. med. **Michał Słomian**, Z-ca Ordynatora Oddziału.

Oprócz zakupu aparatury na oddziale wykonano prace budowlane obejmujące wykonanie, m.in. postawienie ścian działowych, wykonanie niezbędnych instalacji w tym gazów medycznych i elektrycznych.



W wakacje o transplantacji

„Tak dla Transplantacji” w Krasnobrodzie

Nad krasnobrodzkim zalewem 23 lipca br. odbyła się kampania „Tak dla transplantacji”. **Jan Stutch** (z-ca prezesa Fundacji Śląskiego Centrum Chorób Serca z Zabrze, po przeszczepie serca) oraz młodzi ludzie, również po przeszczepach, propagowali ideę transplantacji. Oprócz prowadzonych rozmów, rozdawania ulotek i oświadczeń woli, każdy mógł skorzystać z bezpłatnego pomiaru ciśnienia i cukru. W akcji brała udział **Anna Gradziuk** koordynator ds. transplantacji naszego szpitala, która oprócz wykonywania pomiarów odpowiadała na pytania związane z transplantacją. Następnego dnia odbył się rajd rowerowy ze Zwierzyńca do Krasnobrodu. 50 osobowa grupa pilotowana przez prezesa Józefowskiej Kawalerii Rowerowej **Roberta Rabiegę** wraz z kolegami oraz przedstawicielami Kresowego Bractwa Motocyklowego przebyła 20 kilometrową trasę doliną Wieprza przez Obroc, Guciów, Bondyrz i Hutki. Rajd zakończył się uroczystym wjazdem na stadion krasnobrodzki, gdzie odbywały się Dni Krasnobrodu. Uczestnikami rajdu były osoby, które zajmują się transplantologią i jej propagowaniem oraz ci, którzy dzięki przeszczepie żyją. – „Z ogromną radością i wzruszeniem zostaliśmy przyjęci przez zgromadzoną



publiczność. Ludzie po przeszczepach są aktywni sportowo i społecznie. Niejednemu łąza zakręciła się w oku patrząc na tych młodych ludzi, którzy otrzymali drugie życie, a teraz z wielkim zapałem propagują ideę transplantacji aby dać szansę innym oczekującym na przeszczep”. – wspominają, uczestniczące w rajdzie pracownice naszego szpitala, **Anna Gradziuk, Wiesława Kryczka i Ewa Duma**.

W stolicy kaszy

Zgodnie z wieloletnią tradycją w dniach 6-7 sierpnia 2011 roku odbył się coroczny Festiwal Kaszy w Janowie Lubelskim, potocznie zwany „Gryczaki”. Festyn, na którym głównie propagowane są różnego rodzaju kasze uprawiane na naszym regionie, był także okazją do szerzenia idei przeszczepów narządów i tkanek w ramach kampanii „Tak dla transplantacji”. Akcja

była prowadzona przez Fundację Śląskiego Centrum Chorób Serca z Zabrze reprezentowanego przez **Alicję Chachaj i Jana Statucha**, z udziałem **Anny Gradziuk** koordynatora ds. transplantacji naszego szpitala. – „Stoisko „transplantacyjne” cieszyło się ogromną popularnością, odwiedzający otrzymywali nalepki w kształcie serduszek z napisem „Tak dla transplantacji”, oświadczenia woli, broszurki. Zainteresowani mogli porozmawiać z osobami po przeszczepie serca, a dzieci były częstowane słodyczkami. Podczas rozmów padały różne pytania, m.in: jak pomóc osobom oczekującym na przeszczep, w jakich przypadkach pobierane są narządy, co to jest śmierć mózgu? Czasami były to krótkie rozmowy, ale w większości odwiedzający byli bardzo



zainteresowani problematyką. „Na własne oczy” mogli zobaczyć, że transplantacja to szansa dla innych ludzi na powrót do zdrowia i aktywnego życia. Niestety wokół transplantacji nadal istnieje wiele mitów i niedomówień, dlatego też wielką rolę odgrywają takie kampanie informacyjne





jak w Janowie Lubelskim, które propagują świadome dawstwo narządów. Jestem pod

wrażeniem szesnastoletniego Patryka z Łopiennika (3 lata po przeszczepie serca), który niestrudzenie przez dwa dni naklejał serduszka i rozdawał druki „oświadczenia woli”. Ogromną sympatię wzbudził we mnie pan Janek z Gliwic, który z humorem opowiadał o chorobie, życiu przed i po przeszczepie, a **Roman Szymański** pokonał 120-to kilometrową trasę na rowerze z Łaszczowa do Janowa Lubelskiego. Kampanię wspierał redaktor „Gazety Janowskiej” **Jan Machulak** z Janowa Lubel-

skiego (11 lat po transplantacji serca), który zapewnił zakwaterowanie, wyżywienie i niepowtarzalną miłą atmosferę”. – mówi Gradziuk. A jak radzi sobie koordynator w codziennej pracy? – „To praca bardzo obciążająca psychicznie. Każdemu pobraniu narządów towarzyszy mi ogromny stres. Z drugiej strony daje dużo satysfakcji, gdy widzę ludzi po przeszczepie, jak cieszą się życiem, pracują, uczą się, są radośni i pełni humoru. To rekompensuje wszystkie trudności”. – podkreśla.

Intensywne poszerzanie

Projekt „Dostosowanie Oddziału Anestezjologii i Intensywnej Terapii SPSW im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu do wymogów Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 10.11.2006 r.” jest obecnie realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Ze środków unijnych projekt będzie dofinansowany w kwocie ok. 2,6 mln. zł., co stanowi 85 % kosztów

kwoty kwalifikowanych projektu. Udział własny zabezpieczony jest przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego (15%). Całkowita wartość projektu wynosi ponad 3,2 mln. zł. Pieniądze pochodzące z RPO, będą przeznaczone na dostosowanie Oddziału Anestezjologii i Intensywnej Terapii do wymogów prawnych. Wyposażenie główne będzie obejmować łóżka szpitalne wielofunkcyjne (specjalistyczne), sufitowo-mosto-

we panele zasilające stanowiska łóżkowe w instalacje elektryczne i teletechniczne oraz gazy medyczne wraz z aparaturą medyczną i osprzętem (m.in. kardiomonitor, respiratory, defibrylatory, pompy infuzyjne czy aparat EKG). W ramach przebudowy oddziału zwiększy się liczba łóżek o kolejnych 6. Obecnie na oddziale znajduje się 7 łóżek. Termin realizacji zaplanowany jest na lata 2011-2012. W roku 2011 są prowadzone prace przebudowy istniejącego oddziału oraz odbędzie się częściowe wyposażenie. W roku 2012 oddział zostanie wyposażony w aparaturę oraz sprzęt i zostanie uruchomiony przebudowany oddział.

PANI POZWOLI ŻE PODNIESIEMY STANDARD
NASZEGO LECZENIA DODAJĄC
JESZCZE JEDEN TERMOMETR



Fot. Mirosław Teterycz

Deszczowe wspomnienie lata



Widok na Tatry z Plazówki



Dolina Małej Łąki



Wnętrze chaty Sabaly



Ścieżka nad Regłami



Dolina Chochołowska we mgłę



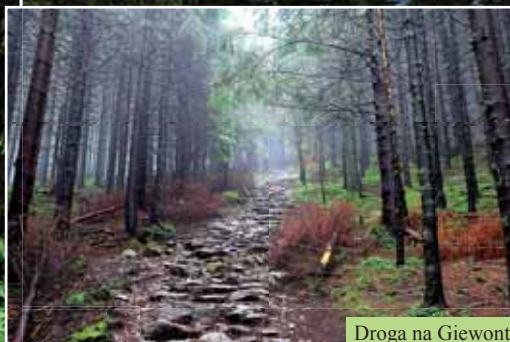
Widok na Giewont przy zachodzie słońca



Panorama Gubałówki



W drodze z Doliny Chochołowskiej



Droga na Giewont



Witkacy i jego „Psychoholizm”



Władysław Hasiór - „Wyszywanie charakteru”



Kościół w Zakopanem



Mistrzostwa świata w jedzeniu „bundzu”



Wirująca góralka na zabawie



Misio i piesek na Krupówkach



Dolina Chochołowska – zabytkowe „Bacówki”

Medycy z raketami



Na korach Klubu Tenisowego Return w Zamościu w dniach 15-17 lipca 2011 roku rozegrano **Ogólnopolski Turniej Lekarzy - III Memoriał dr Tomasza Teresińskiego**, turniej poświęcony pamięci zamojskiego lekarza, pracownika szpitala „papieskiego”, który w 2008 r. zginął tragicznie w wypadku. Do Zamościa zjechało ok. 60 tenisistek i tenisistów - lekarzy z różnych miejsc kraju (m.in. Krakowa, Warszawy, Olsztyna, Częstochowy, Łodzi, Konstancina, Kielc, Sandomierza, Węgrowa, Lublina, Stalowej Woli, Białegostoku a także z Zamościa). Lekarze tenisiści oprócz rywalizacji na kortach zapoznali się z urokami renesansowego Zamościa. Wolny czas był także okazją (w przerwach pomiędzy zawodami) do wymiany poglądów na tematy zawodowe oraz do integracji środowiska medycznego. Nad całością zawodów czuwał **Janusz Kawalko**, Prezes Klubu Tenisowego Return w Zamościu.

Wyniki turnieju zamieszczone są na stronie internetowej klubu:

<http://www.return.zam.pl>



Księża na kortach



14-16 września odbyły się XI Mistrzostwa Polski Księży w Tenisie Ziemnym w Szczawnie-Zdroju (Diecezja Świdnicka). Udział w zawodach wzięł również Kapelan naszego Szpitala ks. **Czesław Koraszyński**, reprezentujący Diecezję Zamojsko-Lubaczowską. Wraz z nim na zwody pojechali: ks. **Janusz Wylupek**, ks. **Sławomir Zawada** i ks. **Tomasz Szumowski**. W mistrzostwach udział wzięło 31 zawodników. – „Poziom

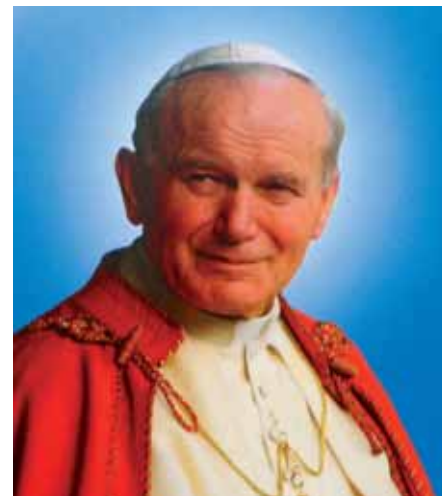


zwodów był bardzo wysoki. Graliśmy w turnieju głównym, pocieszenia i w deblu. Walczyliśmy do upadłego, niestety nie udało się zająć miejsca medalowego. Za to zdobyliśmy doświadczenia turniejowego i w następnych mistrzostwach, które będą rozegrane w Krakowie będziemy walczyć o najwyższe laury. Już zaczynamy ostro trenować.” – mówi ks. Czesław.



Patron zobowiązuje

Z racji wyjątkowego roku 2011, w którym Kongregacja Spraw Kanonizacyjnych zakończyła dzieło procesu beatyfikacji Jana Pawła II, a następnie 1 maja odbył się proces beatyfikacyjny Ojca Świętego, Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II zorganizował w dniu 1 lipca br., I Zjazd Szpitali noszących imię Jana Pawła II, pt.: „Szpital w nauczaniu Jana Pawła II”. Spotkanie było podyktowane intencją włączenia się w obchody beatyfikacyjne. – „Imię Jana Pawła II jest dla nas wszystkich - pracowników tych placówek wielkim zobowiązaniem wobec chorych i zarazem wobec siebie”. – podkreśliła w zaproszeniu dr n. med. **Anna Prokop-Staszecka**, dyrektor krakowskiego szpitala. Patronat honorowy nad przedsięwzięciem objęli: ks. Stanisław Dziwisz – Metropolita Krakowski oraz Marek Sowa – Marszałek Województwa Małopolskiego. Nasz szpital reprezentowała **Bernarda Petryk**, z-ca dyrektora ds. administracyjnych. – „Było to bardzo interesujące spotkanie. Szpital Krakowski, który zorganizował zjazd był pierwszym szpitalem noszącym imię Ojca Świętego i został poświęcony przez jego Świątobliwość. Podczas spotkania przekazałam uczestnikom, że szpital zamojski także dostąpił zaszczytu aktu poświęcenia przez Jana Pawła II, co oznacza, że jesteśmy oprócz Krakowa drugim takim szpitalem w kraju. Jednocześnie złożyłam deklarację zorganizowania kolejnego zjazdu w naszym szpitalu”. – mówi dyrektor Petryk.



Spotkanie rozpoczęło się uroczystą Mszą Świętą z udziałem Metropolity Krakowskiego ks. Kardynała **Stanisława Dziwisza** w intencji Szpitali noszących imię Jana Pawła II. Następnie wygłoszone zostały wykłady poświęcone życiu i twórczości Jana Pawła II, a także nauce i wierze, etyce i miłości bliźniego-jako najważniejszego przesłania funkcjonowania szpitali noszących imię Wielkiego Polaka-Papieża. Wśród prelegentów wystąpili: Abp. **Zygmunt Zimowski** – Przewodniczący Papieskiej Rady ds. Służby Zdrowia i Duszpasterstwa Chorych, ks. prof. dr hab. **Michał Heller** – Stowarzyszenie Wszechświata, prof. dr hab. med. **Zdzisław Jan Ryn**, prof. dr hab. med. **Zbigniew Chłap** oraz ks. dr **Wacław Gubała**. W Polsce jest 17 publicznych szpitali, których patronem jest Jan Paweł II.

Myśli odkurzone

Red. Wiesława Stępień-Wilczek

Najlepszym lekarzem będzie zawsze ten,
który jednoczy wiedzę, technikę i osobowość.
Erwin Lich

Primum non nocera ani innym ani sobie.
przysłowie współczesne

Niech pociechą dla nas będzie to,
iż żaden ból nie trwa wiecznie.
Kończy się cierpienie pojawia się radość
i tak równoważą się nawzajem.

Albert Camus

ZACHOWUJE SIĘ PAN JAK DZIECKO
PRZECIEŻ TO NIC NIE BOLI

